



## PARLAMENT DE CATALUNYA

A la presidenta del Parlament

La Comissió d'Acció Exterior i Cooperació, Relacions Institucionals i Transparència, en la sessió tinguda el dia 24 de maig del 2017, ha estudiat el text del Projecte de Llei de la comunitat catalana a l'exterior (tram. 200-00015/11) i l'Informe de la Ponència.

Finalment, d'acord amb el que disposa l'article 118.5 i 6 del Reglament del Parlament, i recollint les modificacions aprovades per la Comissió, ha acordat d'establir el dictamen següent:

### PROJECTE DE LLEI DE LA COMUNITAT CATALANA A L'EXTERIOR

#### Preàmbul

I

Catalunya ha estat terra de moviments migratoris permanents. Els darrers vint anys, però, Catalunya s'ha convertit principalment en terra d'acollida després d'haver rebut una forta onada immigratòria. Fruit del context econòmic actual, però, s'ha constatat un fort i significatiu augment de la sortida de conciutadans i conciutadanes a l'exterior, fet que ha comportat un equilibri progressiu entre les tendències migratòries del país.

Els ciutadans de Catalunya residents a l'exterior compten amb un marc legislatiu que els confereix la condició de subjectes de l'acció de Govern de la Generalitat de Catalunya. El repte institucional envers aquest col·lectiu és adaptar i facilitar les condicions d'accés que han de permetre una relació fluida i accessible amb les seves institucions, d'acord amb les possibilitats que ofereixen **les tecnologies de la informació i la comunicació**. En aquest sentit, les institucions de Catalunya han de vetllar per incloure els catalans residents a l'exterior en el desenvolupament sectorial de llurs polítiques públiques.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

És voluntat del Govern de la Generalitat impulsar i potenciar aquelles actuacions que permetin, d'acord amb les possibilitats actuals, el manteniment d'un fort vincle amb el país d'origen, que faci possible, alhora, llur participació en l'esdevenir col·lectiu i l'accés a la realitat, cultura i llengua catalanes.

La diàspora catalana suposa un valor afegit de país. El concepte de *Catalunya Exterior* respon a la suma de catalans residents a l'exterior i de les entitats en les quals aquests s'organitzen.

En aquest sentit, es considera la possibilitat de potenciar i canalitzar les actuacions individuals i col·lectives impulsades des de l'exterior que puguin beneficiar el país, bé sigui de manera directa, bé sigui mitjançant la projecció internacional de Catalunya al món, en el benentès que la diàspora catalana jugui un paper actiu i proactiu en la construcció nacional del país.

Així mateix, el Govern de la Generalitat ha d'encarar el repte de bastir una política integral adreçada a l'abordatge del fet emigratori protagonitzat per la ciutadania de Catalunya. L'èxit de les polítiques transversals d'acolliment de la immigració desenvolupades les dues últimes dècades és el referent per tal de dissenyar i implementar, de manera coordinada entre institucions, agents socials i societat civil, les polítiques públiques que permetin l'acompanyament i assessorament en la mobilitat internacional dels catalans, el manteniment del vincle amb Catalunya durant l'estada a l'exterior i el posterior retorn voluntari.

Aquesta voluntat d'abordar el fet emigratori haurà de tenir present la regulació del retorn objecte de la Llei 25/2002, de 25 de novembre, de mesures de suport al retorn dels catalans emigrats i llurs descendents, i de segona modificació de la Llei 18/1996.

## II

L'emigració catalana, però, no és un fenomen nou. Al llarg dels darrers segles, els catalans han protagonitzat una constant marxa a l'exterior, superior a l'arribada de nous ciutadans al nostre país. Aquesta emigració continuada al llarg del temps ha comportat la creació de comunitats catalanes que, amb diverses denominacions i en el decurs dels anys i fins avui en dia, ha suposat que la presència catalana al món sigui molt destacable i amb un nombre rellevant tant d'entitats com de persones.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

Des de les primeres entitats catalanes al món, amb un caràcter bàsicament mutual, com el cas de la Societat de Beneficència de Naturals i Descendents de Catalunya a l'Havana (1840) i de l'Associació Catalana de Socors Mutus «Montepio de Montserrat» de Buenos Aires (1857), i aquelles que van néixer com a punt de trobada de les catalanes i catalans que havien migrat majoritàriament per motius econòmics, com el cas del Casal de Catalunya de Buenos Aires (1886), fins al dia d'avui, l'organització de la diàspora catalana ha patit els canvis i les transformacions raonables d'acord amb el pas del temps.

Així, les **comunitats catalanes a l'exterior**, durant dècades al llarg del segle xx, es van configurar com a llocs d'acolliment i van esdevenir cabdals per al manteniment de la cultura i llengua catalanes a l'exterior. Els membres d'aquestes entitats duïen a terme una dinàmica activitat cultural i una important acció de manteniment dels lligams amb la terra abandonada.

A dia d'avui, i sota el fenomen de la globalització, catalanes i catalans tenen presència, a través de les comunitats catalanes, a gran part dels països d'arreu del món. Les **tecnologies de la informació i la comunicació** i les possibilitats de transport han transformat la naturalesa de l'organització dels catalans residents a l'exterior i han convertit **aquests punts de trobada en espais de projecció exterior**.

### III

Tot i que l'article 6.2 de l'Estatut d'Autonomia de Catalunya del 1979 ja reconeixia la condició política de català a l'exterior, davant la manca de regulació específica, el 1996 es va promulgar la primera llei que regulava de forma concreta les relacions amb aquestes entitats. La Llei 18/1996, de 27 de desembre, de relacions amb les **comunitats catalanes de l'exterior**, i el reglament que la desenvolupava van esdevenir la primera norma que establia i reconeixia uns drets i deures en aquest àmbit.

Així, les **comunitats catalanes a l'exterior** van obtenir un reconeixement de llur existència per part del Govern de la Generalitat, a més d'uns mecanismes de relació i col·laboració.

Des de 1996, però, han entrat en vigor algunes normes que incideixen de forma clara en les catalanes i catalans a l'exterior i en les entitats que han creat. L'Estatut d'autonomia de Catalunya de 2006, on es reconeix per primera vegada, a l'article 13, l'existència de les **comunitats catalanes a l'exterior**, i



## PARLAMENT DE CATALUNYA

altra normativa sectorial o de caràcter bàsic estatal, fa necessari una revisió normativa de les relacions entre les institucions de Catalunya i les formes d'organització dels catalans residents a l'exterior.

En aquest sentit, d'acord amb la realitat actual han aparegut noves formes d'organització dels catalans a l'exterior i alguns dels preceptes normatius que regulaven les relacions en qüestió s'han demostrat obsolets o ineficients.

Aquesta nova Llei es proposa establir un nou marc de relacions amb les comunitats catalanes, en el sentit més ampli del terme, i llurs membres, a nivell col·lectiu i individual, de forma sistemàtica i articulada de tal manera que l'assistència i suport de l'Administració i el Govern de la Generalitat permetin un nivell de suport adequat a les necessitats i realitats d'aquesta presència catalana al món.

Amb la intervenció que la Llei comporta, s'ha de poder garantir que les **comunitats catalanes a l'exterior** esdevinguin actors destacats de la vida social i cultural en llurs llocs d'establiment, i que llur acció pugui ser suficientment reconeguda a l'interior del nostre país i es neutralitzi el possible desconeixement de la trajectòria, presència i potencialitat de la diàspora catalana com a actor actiu en la projecció internacional de Catalunya i com a col·lectiu compromès amb el país.

### IV

La Llei de la comunitat catalana a l'exterior consta de 4 títols, 23 articles, 5 disposicions addicionals, 1 disposició derogatòria i 1 disposició final.

El Títol I, de disposicions generals, recull l'objecte de la Llei i els objectius que el Govern de la Generalitat pretén assolir en aquest àmbit.

En el Títol II aborda les relacions entre el Govern de la Generalitat i els catalans residents a l'exterior, així com els mecanismes que les han de permetre i facilitar.

En el mateix Títol, es recullen drets dels quals els catalans residents a l'exterior són subjectes i que se sumen a la resta de drets reconeguts per l'ordenament jurídic vigent.

Finalment, el Títol II també recull les previsions institucionals d'abordatge integral del fet emigratori i la seva inclusió en el desenvolupament sectorial



## PARLAMENT DE CATALUNYA

dels organismes competents en matèries relacionades amb la sortida, l'estada i el retorn dels catalans residents a l'exterior.

Al Títol III es fa referència a les diverses formes d'entitats, d'acord amb la realitat actual, en les quals s'organitzen els catalans residents a l'exterior i que desenvolupen, d'acord amb llurs objectius estatutaris, una tasca de projecció internacional de Catalunya.

El Títol IV regula els mecanismes de relació entre les institucions i les **comunitats catalanes a l'exterior**, principalment mitjançant l'actualització de l'òrgan d'interlocució permanent entre el Govern de la Generalitat i la Catalunya Exterior, així com les iniciatives de relació entre les pròpies **comunitats catalanes a l'exterior** amb el suport de la Generalitat.

En les disposicions addicionals s'estableix l'habilitació anual d'una partida pressupostària per a l'assoliment dels objectius plantejats per aquesta Llei, la possibilitat de l'organització del Congrés de la Catalunya Exterior, l'assumpció de la coordinació interdepartamental per part de l'òrgan del departament competent en acció exterior i la col·laboració en matèria de **projecció exterior**. La darrera disposició recull una previsió addicional referent als plans de treball en l'àmbit de les **comunitats catalanes a l'exterior**.

En la disposició derogatòria es deroga la Llei 18/1996, de 27 de desembre, de relacions amb les **comunitats catalanes a l'exterior**, i, finalment, la disposició final conté l'habilitació legal per dur a terme el desplegament reglamentari de la Llei.

## TÍTOL I. DISPOSICIONS GENERALS

### Article 1. Objecte de la Llei

1. Aquesta Llei té per objecte regular, **d'acord amb la normativa vigent**, el marc de les relacions de la Generalitat, les seves institucions i la societat catalana amb els catalans i **catalanes residents a l'exterior**, així com amb **els catalans i catalanes** i les comunitats catalanes establertes fora del territori de Catalunya
2. El Govern dóna suport, promou i fomenta aquestes relacions i vetlla pel compliment d'aquesta Llei.



## Article 2. Objectius de la Llei

2. Els objectius de la present Llei són:

a) Articular les polítiques oportunes per tal d'abordar el fet emigratori català, amb caràcter integral i de manera adaptada a les circumstàncies socials i econòmiques del moment.

b) Donar suport, assistència i protecció als **catalans residents a l'exterior**, siguin membres o no d'una comunitat catalana, de conformitat amb la **legislació vigent**.

c) Incorporar els catalans a l'exterior i les entitats en les quals aquests s'organitzen en el disseny i desenvolupament de les diferents polítiques sectorials de la Generalitat quan aquestes siguin d'interès o s'adrecin, directament, a aquest col·lectiu.

d) Contribuir a l'enfortiment de les comunitats catalanes i llurs entitats, en tant que vehicles de cohesió i relació entre els ciutadans catalans residents a l'exterior, així com entre ells i les institucions de Catalunya.

e) Fomentar les actuacions en l'àmbit de la **projecció exterior**, desenvolupada tant per individus com per entitats, que difonguin el coneixement de la realitat nacional de Catalunya, fonamentalment en els àmbits cultural, social, econòmic i polític.

f) Potenciar les relacions socials, culturals, econòmiques i polítiques amb els països on hi ha una important presència de ciutadans catalans, amb llurs institucions i amb llurs agents socials.

g) Afavorir l'adopció de vies estables i eficaces de relació recíproca entre les **comunitats catalanes a l'exterior** i Catalunya, tant amb les institucions públiques com amb les entitats privades.

h) Vetllar per la consideració, el reconeixement i la difusió de la tasca de les **comunitats catalanes a l'exterior** i dels ciutadans catalans a l'exterior.

## Article 3. Dia Internacional de la Catalunya Exterior

1. El Dia Internacional de la Catalunya Exterior se celebra la diada de Sant Jordi en el cas que aquesta s'escaigui en diumenge, o el diumenge següent, en el cas que no es doni aquesta coincidència.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

2. El Govern dóna relleu institucional i públic a aquesta celebració, amb l'objectiu de difondre entre la ciutadania catalana l'existència tant de l'emigració catalana com de les entitats en les quals aquesta s'organitza i la seva trajectòria.

### TÍTOL II. ELS CATALANS A L'EXTERIOR

#### Article 4. Concepte i definició

1. La Generalitat reconeix els ciutadans catalans residents a l'exterior com a destinataris de la seva obra de govern i de les seves polítiques públiques. Aquest reconeixement comporta la consideració dels ciutadans catalans a de l'exterior com a subjectes de drets i deures en els àmbits en què la Generalitat posseeix competències.

2. A efectes d'aquesta Llei tenen la consideració de catalans a de l'exterior els ciutadans espanyols residents a l'estranger que han tingut a Catalunya el darrer veïnatge administratiu i llur descendents, d'acord amb allò que estableix l'article 7.2 de l'Estatut d'autonomia de Catalunya.

#### Article 5. El Registre de catalans residents a l'exterior

1. El Registre de catalans residents a l'exterior és l'eina mitjançant la qual el Govern identifica els ciutadans que gaudeixen de la condició política de catalans d'acord amb l'Estatut d'autonomia i que resideixen a l'estranger.

2. Els requisits d'inscripció, les dades informades, les característiques, la titularitat i la gestió del Registre de catalans i catalanes residents a l'exterior es determinen reglamentàriament per decret.

3. Aquest Registre s'adscriu al departament competent en matèria d'acció exterior.

4. El Registre és públic. La inscripció al Registre té caràcter gratuït i voluntari. Per tal de facilitar l'accés als serveis i prestacions que s'adrecin als catalans residents a l'exterior, es promourà la inscripció a aquest registre d'acord amb el que la normativa específica determini.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

**4. bis.** La comunicació de les dades de les persones inscrites al Registre de catalans i catalanes residents a l'exterior a altres entitats que formen part del sector públic de l'Administració de la Generalitat de Catalunya i a altres Administracions Públiques per obtenir un servei o prestació vinculades a les seves polítiques públiques, no requereix el consentiment de la persona interessada, d'acord amb la normativa de protecció de dades.

5. Les dades personals recollides al Registre es facilitaran desglossades per sexes i edat, per tal de facilitar els estudis estadístics i informes de gènere, d'acord amb la normativa vigent en matèria de protecció de dades de caràcter personal.

### **Article 6. Integració de l'especificitat dels catalans residents a l'exterior en les polítiques públiques**

1. El Govern reconeix l'especificitat dels catalans a l'exterior en l'establiment de les polítiques públiques, vetlla per la integració de l'especificitat de la ciutadania exterior de Catalunya en les disposicions normatives i impulsa el desenvolupament de polítiques pròpies adreçades a aquest col·lectiu.

2. El Govern vetlla perquè els catalans a l'exterior puguin fer efectius els drets que la normativa vigent reconeix als residents a l'exterior, especialment en els àmbits polític, administratiu, civil, social i lingüístic, i promou les accions necessàries per tal que llur exercici es dugui a terme en les mateixes condicions que són aplicables als catalans residents a Catalunya i d'acord amb el principi d'igualtat de gènere, de tracte i de no discriminació.

3. El Govern vetlla davant la resta d'administracions públiques competents per garantir que els catalans a l'exterior puguin accedir als serveis públics amb condicions d'eficiència i eficàcia i es puguin beneficiar de les prestacions que els siguin reconegudes per l'ordenament jurídic vigent.

### **Article 7. Accés a serveis de l'Administració**

1. El Govern promou les accions que permetin als catalans a l'exterior l'exercici de drets i l'accés a tràmits i prestacions de serveis que els reconeix l'ordenament jurídic, mitjançant procediments administratius simplificats basats en el principi de la mínima intervenció possible i adaptats a llurs característiques especials.





## PARLAMENT DE CATALUNYA

2. Les delegacions del Govern a l'exterior presten orientació i assessorament per tal de facilitar aquest accés i aquells altres serveis a favor dels catalans a l'exterior que es determinin. Així mateix i d'acord amb la normativa vigent, el dret i els tractats internacionals, les delegacions poden realitzar altres funcions de protecció als catalans residents a l'exterior que se'ls puguin assignar.

3. La Seu electrònica de la Generalitat, com a portal únic corporatiu de tramitació de l'Administració de la Generalitat, facilita l'accés dels catalans a l'exterior als tràmits i serveis impulsats per l'Administració de la Generalitat, la consulta del Tauler electrònic i l'accés al Registre general electrònic de la Generalitat.

4. El Govern promou la difusió de continguts d'interès per als catalans a l'exterior a través del seu entorn web.

### Article 8. Drets dels catalans de l'exterior

1. Els catalans a l'exterior gaudeixen dels drets polítics definits per l'Estatut d'autonomia i també dels drets que aquest reconeix als ciutadans de Catalunya en l'àmbit de l'Administració.

2. En l'àmbit civil i social es **promou i es garanteix l'exercici** dels drets següents, en els termes i les condicions que la normativa específica determina:

a) Dret d'accés als programes, **prestacions** i a les accions **adreçades** a la gent gran, al jovent i infants, així com als col·lectius que es trobin en situació d'especial vulnerabilitat **de manera que puguin rebre de l'administració el necessari suport que els permeti viure de forma digna.**

b) Dret a beneficiar-se d'accions d'informació sociolaboral i a participar en els programes del servei públic d'ocupació.

c) Dret a l'educació a distància amb l'ús de les tecnologies de la informació i la comunicació, **en els àmbits i nivells formatius que s'ofereixin des de l'administració.**

d) Dret d'accés a les promocions públiques d'habitatge.

e) Dret als serveis sanitaris públics en llurs estades temporals a Catalunya.

f) Dret a rebre informació sobre la realitat catalana mitjançant les emissions, radiofòniques i de televisió, dels programes informatius de la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals, dins de les possibilitats tecnològiques i dels drets de difusió.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

3. En l'àmbit lingüístic, els catalans a l'exterior tenen dret, en llurs relacions amb les institucions, organitzacions i administracions públiques a Catalunya, a utilitzar la llengua oficial que elegeixin d'acord amb el que preveu el capítol 3 del títol I de l'Estatut d'autonomia. El Govern promou l'adopció de les mesures que facilitin l'accés a l'ensenyament **del català i l'aranès a l'exterior, tant de manera presencial on sigui possible, com de manera virtual.**

4. **Pel que fa a l'àmbit lingüístic i cultural, la Generalitat prestarà especial atenció a la promoció que facin els catalans i les comunitats catalanes a l'exterior d'aquells territoris amb qui compartim llengua.**

### **Article 9. Planificació del fet emigratori**

1. El Govern desenvolupa accions de planificació estratègica i programació de caràcter transversal del fenomen emigratori, amb l'objectiu de dotar-se d'instruments i polítiques sectorials coordinades per tal d'abordar, de manera integral, el fet emigratori.

2. El Govern impulsa l'estudi de la trajectòria i realitat del fet emigratori català, amb l'objectiu de difondre'l entre la ciutadania de Catalunya, i vetlla per la integració expressa i operativa de la perspectiva de gènere i de les dones.

3. Correspon al departament competent en matèria de migracions l'impuls estratègic i la coordinació dels programes que impliquin més d'un organisme del Govern, sens perjudici del desenvolupament sectorial que els departaments afectats per raó de la matèria duguin a terme.

### **Article 10. Mobilitat internacional**

1. El Govern, per mitjà dels departaments competents, articula les eines i els serveis d'informació, orientació i acompanyament per als catalans interessats en llur mobilitat internacional que els permetin disposar amb caràcter previ d'elements de judici necessaris per afrontar amb les màximes garanties d'èxit llur projecte emigratori.

2. El Govern fomenta la mobilitat internacional que tingui per objectiu l'excel·lència acadèmica, associativa i professional, **així com el retorn del talent.**

3. **Pel que fa a l'orientació prèvia a la mobilitat, els departaments competents articularan els necessaris mecanismes de col·laboració entre les entitats i**



## PARLAMENT DE CATALUNYA

serveis públics actius i les comunitats catalanes a l'exterior actives en l'àmbit de l'acollida en els països receptors de la mobilitat.

4. Els departaments competents articularan els necessaris mecanismes de cooperació i suport amb les comunitats catalanes a l'exterior a fi que disposin dels mitjans necessaris per a prestar els serveis d'orientació i assessorament en els països d'acollida.

### Article 11. Vinculació amb Catalunya dels residents a l'exterior

1. Amb l'objectiu de possibilitar el manteniment d'un lligam actiu entre els catalans a l'exterior i Catalunya, per tal que aquests participin de manera organitzada de la realitat del seu país d'origen, tinguin accés a les eines que permetin el contacte amb la cultura i llengües catalanes, col·laborin en la projecció exterior de Catalunya i es relacionin amb les seves institucions, el Govern, mitjançant el departament competent en matèria d'acció exterior, impulsa i facilita les relacions entre els catalans a l'exterior i el Govern de Catalunya, promou la interrelació entre ells i dóna suport a llurs organitzacions.

2. El Govern fomenta les actuacions organitzades a l'estranger, tant per institucions i **empreses**, com per la societat civil **sense ànim de lucre**, que permetin l'acompanyament i el suport als moviments migratoris dels catalans. **En l'aplicació d'aquesta Llei la Generalitat de Catalunya vetllarà per tal que totes les accions i iniciatives que hom emprengui, en qualsevol territori, així com que totes les entitats i agents que hi participin o que en resultin beneficiaris, compleixin amb els valors, principis i normes vigents a Catalunya, així com en les institucions internacionals de referència, en matèria de drets humans, socials, civils i polítics, així com de responsabilitat social i ambiental.**

3. El Govern dóna suport i reconeixement a totes aquelles iniciatives promogudes per catalans a l'exterior que persegueixin l'interès general de Catalunya i el seu enriquiment social, econòmic, polític i cultural mitjançant el patrocini, el mecenatge, la captació de fons, finançament o aportacions.

4. El Govern reconeix els coneixements i les experiències dels catalans a l'exterior de més edat com a testimoniatges de la memòria històrica.

### Article 12. Retorn a Catalunya



## PARLAMENT DE CATALUNYA

1. D'acord amb la normativa específica en matèria de retorn dels catalans emigrats i llurs descendents, els catalans a l'exterior tenen dret a accedir a les actuacions i mesures de suport que s'estableixin quan decideixin retornar a Catalunya per establir-hi llur residència.

2. El Govern impulsa les actuacions que facilitin la incorporació al mercat de treball de Catalunya de professionals catalans interessats que desenvolupin llurs carreres professionals a l'estranger. També impulsa les actuacions i mesures adreçades a la identificació i al retorn del talent català en l'àmbit acadèmic, d'investigació, cultural o professional que es trobi a l'exterior.

### TÍTOL III. LES COMUNITATS CATALANES A L'EXTERIOR

#### Article 13. Definició

1. Tenen la consideració de **comunitats catalanes a l'exterior** les entitats de naturalesa associativa sense ànim de lucre, constituïdes legalment sota qualsevol forma reconeguda en dret, les finalitats de les quals persegueixen l'assoliment dels objectius fixats per aquesta Llei i siguin reconegudes d'acord amb allò que aquesta disposa.

2. Gaudeixen també de la condició de **comunitats catalanes a l'exterior** les federacions de **comunitats catalanes a l'exterior** i les comunitats catalanes virtuals creades amb l'objectiu de permetre la connectivitat i interacció entre els catalans residents a l'exterior, així com llur comunicació i col·laboració amb la Generalitat.

3. Als efectes del que estableix aquesta Llei, poden ser membres de les comunitats catalanes a l'exterior els catalans residents a l'exterior, **segons l'article 4 d'aquesta llei. També en poden ser membre les persones que resideixen fora de Catalunya i que sense tenir la condició política de català, se senten vinculades a Catalunya, la seva cultura i llengua i la seva personalitat com a nació.**

#### Article 14. Suport a les comunitats catalanes a l'exterior

El Govern **dóna suport** a les **comunitats catalanes a l'exterior** per a la consecució dels objectius següents:



## PARLAMENT DE CATALUNYA

- a) El foment i l'enfortiment de les **comunitats catalanes a l'exterior**, enteses com a punt de trobada i espai d'experiència entorn de la catalanitat dels catalans ubicats en una **àrea geogràfica** determinada.
- b) El manteniment dels vincles entre els catalans a l'exterior i Catalunya que permetin el contacte i la pràctica en la llunyania de la llengua, la cultura i la realitat catalanes, i facilitin la informació i el contacte amb Catalunya i les seves institucions, així com amb les iniciatives governamentals adreçades a aquest col·lectiu.
- c) La difusió internacional de Catalunya, en tant que agents actius en **projecció exterior** catalana que actuen en col·laboració amb institucions i entitats catalanes i locals existents en llur **àrea geogràfica**.
- d) La consolidació de les comunitats com a punts de referència, especialment en l'àmbit social i cultural, per als catalans residents en llur **àrea geogràfica**.
- e) La constitució de noves comunitats que actuïn com a punts de descobriment, contacte i coneixement de Catalunya.
- f) La preservació i difusió del patrimoni històric, documental i cultural de les **comunitats catalanes a l'exterior**.
- g) El foment de la participació de joves, d'origen o descendents de catalans, així com de la igualtat de gènere i de tracte, i de la no-discriminació en el si de les comunitats i llurs òrgans de govern.
- h) La promoció de la relació, la interacció i l'intercanvi entre els diferents tipus de **comunitats catalanes a l'exterior**.
- i) La informació, l'assessorament i l'orientació als catalans que arriben als països, o **territoris de l'estat** on existeixen comunitats catalanes a l'exterior, així com a aquells catalans que sol·liciten informació prèvia a **la seva sortida**.
- j) La col·laboració, si escau, a **aquells catalans a l'exterior que estiguin en situació d'extrema necessitat per facilitar suport extraordinari i informació d'urgència**.

### Article 15. Reconeixement oficial de comunitats catalanes a l'exterior

1. Les **comunitats catalanes a l'exterior** poden ser beneficiàries dels serveis, ajuts i prestacions institucionals que estableixin d'acord amb aquesta llei, prèvia obtenció del seu reconeixement per part del Govern. Els requisits i el procediment de reconeixement s'estableixen per decret.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

2. L'obtenció del reconeixement referit a l'apartat anterior requereix l'acreditació de la constitució de la comunitat conforme a dret, l'adequació dels seus objectius a aquesta llei, la seva estructura i funcionament de caràcter democràtic i transparent i la seva vinculació amb Catalunya, els ciutadans catalans, la història, llengua, cultura o qualsevol altre aspecte de la realitat catalana.

3. El decret regulador del reconeixement de les **comunitats catalanes a l'exterior** ha de determinar també les particularitats aplicables a les comunitats catalanes virtuals **com la seva creació i funcionament**, els criteris per a la promoció de federacions per àrees geogràfiques, el tràmit de consulta previ al Consell de la **Catalunya Exterior** i el procediment de revocació del reconeixement.

### **Article 16. Revocació del reconeixement oficial**

1. La revocació del reconeixement oficial s'efectua en els supòsits següents:

- a) per dissolució de l'entitat;
- b) per inactivitat manifesta d'activitat de l'entitat durant un període de dos anys;
- c) per incompliment dels requisits exigits per al reconeixement, en especial els referits al seu funcionament democràtic i a la transparència en l'actuació;
- d) per incompliment de l'obligació de mantenir actualitzades les dades al Registre de les **comunitats catalanes a l'exterior**, d'acord amb el que s'estableixi per decret;
- e) per iniciativa de la pròpia entitat.

2. La revocació del reconeixement comporta la pèrdua del dret d'accés als serveis i a les prestacions, i el reintegrament dels beneficis econòmics que s'haguessin obtingut, d'acord amb el que es determini per reglament.

### **Article 17. Les federacions de comunitats catalanes a l'exterior**

1. Les **comunitats catalanes a l'exterior** reconegudes poden constituir federacions per tal de defensar i integrar llurs interessos, facilitar el compliment conjunt i coordinat de les finalitats i els objectius que els són



## PARLAMENT DE CATALUNYA

comuns, i ser beneficiàries dels serveis i de les prestacions establertes per aquesta Llei.

### **Article 18. Les comunitats catalanes virtuals a l'exterior**

1. El Govern fomenta les xarxes creades d'acord amb **les tecnologies de la informació i la comunicació** i les dona suport, amb la finalitat de permetre la connectivitat i la interacció dels catalans a l'exterior i llur comunicació i col·laboració amb la Generalitat, d'acord amb els objectius establerts a l'article 14.

2. L'ur reconeixement es du a terme d'acord amb el que preveu l'article 15 d'aquesta Llei.

### **Article 19. El Registre de les comunitats catalanes a l'exterior**

1. El Registre de les comunitats catalanes a l'exterior es configura com a base de dades de caràcter administratiu on s'inscriuen les **comunitats catalanes a l'exterior**, llurs federacions i les comunitats catalanes virtuals reconegudes d'acord amb aquesta Llei. En aquest Registre també es poden inscriure totes les circumstàncies relacionades amb les entitats esmentades, d'acord amb el que es determini per decret.

La publicitat de les dades del Registre es farà efectiva a través del Portal de Transparència de la Generalitat de Catalunya.

2. Aquest Registre s'adscriu al departament competent en matèria d'acció exterior.

3. Les comunitats reconegudes han de comunicar al Registre les modificacions de dades que es produeixin, a efectes de l'actualització de les dades inscrites.

### **Article 20. Serveis i prestacions**

1. El Govern dóna suport a les **comunitats catalanes a l'exterior**, les federacions de comunitats i comunitats catalanes virtuals inscrites en el Registre, mitjançant serveis i prestacions destinats a:

a) Facilitar l'accés a la informació de les disposicions i resolucions que el Govern i el Parlament de Catalunya adoptin en les matèries específicament



## PARLAMENT DE CATALUNYA

reconegudes d'interès per a les comunitats catalanes i per als catalans d'arreu del món;

b) Garantir el mateix tracte que l'atorgat a les entitats establertes en el territori de Catalunya pel que fa a l'accés al seu patrimoni cultural, particularment mitjançant la recepció de fons bibliogràfics, audiovisuals, informàtics i didàctics;

c) Beneficiar-se de l'acció del Govern amb igualtat de condicions amb les entitats establertes en el territori de Catalunya;

d) Obtenir assistència tècnica i ajuts per al funcionament de l'entitat, així com per a l'organització d'activitats de promoció i difusió de Catalunya que es duguin a terme d'acord amb l'acció exterior de la Generalitat;

e) Obtenir assistència tècnica i ajuts per promoure la realització d'actuacions encaminades al coneixement i a l'estudi de la llengua i cultura catalanes, en especial entre els infants i joves membres de la comunitat catalana.

f) Obtenir assistència tècnica i ajuts per al desenvolupament d'iniciatives encaminades a afavorir la mobilitat internacional dels catalans, així com per contribuir al cobriment de les necessitats bàsiques dels catalans a l'exterior que es trobin en situacions d'especial dificultat.

g) Fomentar l'accés a la informació d'actualitat de Catalunya mitjançant les eines de difusió comunicativa i l'ús de les **tecnologies de la informació i la comunicació** impulsades per l'Administració de la Generalitat;

h) La promoció d'intercanvis de caràcter educatiu, cultural i econòmic adreçats als membres de les comunitats catalanes, mitjançant programes específics d'estades culturals, beques d'estudis, colònies de vacances i estades de coneixement o de retorn temporal a Catalunya, dels quals es puguin beneficiar especialment els més joves i els residents de més edat;

i) El coneixement dels programes i de les iniciatives promoguts per l'Administració de la Generalitat en l'àmbit territorial on les comunitats catalanes estiguin establertes, en l'organització dels quals sempre que sigui possible s'ha d'aprofitar l'estructura associativa formada per les **comunitats catalanes a l'exterior**;





## PARLAMENT DE CATALUNYA

- j) La signatura de convenis de col·laboració amb organismes i institucions de la Generalitat per a la prestació de serveis o per a l'exercici de les actuacions que els siguin encomanades;
  - k) L'assessorament i la informació en matèria social, econòmica i laboral de Catalunya, especialment pel que fa a aquelles iniciatives que s'adrecin als catalans a l'exterior o els incloguin;
  - l) L'obtenció de material bibliogràfic, audiovisual, de difusió o de qualsevol altre tipus anàleg, elaborat per la Generalitat;
  - m) Permetre la interlocució amb el Govern mitjançant el Consell de la Catalunya Exterior;
  - n) Fomentar el bon ús del nom, la bandera i els símbols de Catalunya en la seva seu social o en els actes que organitzin;
2. Les **comunitats catalanes a l'exterior**, federacions de comunitats i comunitats catalanes virtuals **han de tenir accés als** ajuts i les subvencions per al compliment dels objectius d'aquesta Llei, **d'acord amb la legislació aplicable.**

### TÍTOL IV. DELS ÒRGANS DE RELACIÓ AMB LES COMUNITATS CATALANES A L'EXTERIOR

#### Article 21. El Consell de la Catalunya Exterior

1. El Consell de la Catalunya Exterior és l'òrgan assessor i col·legiat de consulta i participació externa dels catalans residents a l'exterior i de les **comunitats catalanes a l'exterior.**
2. El Consell de la Catalunya Exterior té les funcions següents:
  - a) Assessorar el Govern sobre les línies generals, els objectius i les iniciatives específiques que desenvolupi en les seves relacions amb els catalans i les **comunitats catalanes a l'exterior;**
  - b) Elaborar informes sobre l'estat, la situació i l'evolució de les relacions entre els catalans i les **comunitats catalanes a l'exterior** amb Catalunya, així com informar sobre el reconeixement de noves comunitats catalanes a l'exterior;



## PARLAMENT DE CATALUNYA

c) Fomentar les relacions mútues entre les **comunitats catalanes a l'exterior**, els catalans a l'exterior, el Govern i les institucions catalanes;

d) Proposar accions i programes relacionats amb les comunitats catalanes i els catalans a l'exterior;

e) Qualsevol altra que li sigui atribuïda per l'ordenament jurídic.

**El funcionament, l'organització, la composició i l'adscripció del Consell de la Catalunya Exterior es determinen per decret. La seva composició inclourà, en tot cas, els òrgans del Govern competents en matèria d'acció exterior, migracions, cultura i educació; una representació, una representació dels organismes, consorcis i institucions participats per la Generalitat que treballin en els àmbits de la internacionalització i projecció exterior, en especial de l'economia, la llengua i la cultura; i una representació de les comunitats catalanes a l'exterior i de les federacions reconegudes. En el nomenament de les persones membres del Consell que formen part de les comunitats catalanes a l'exterior i de les federacions, es procurarà assolir una representació equilibrada de dones i homes i d'àrees geogràfiques. Així mateix la seva designació es basarà en criteris democràtics.**

**3. Els membres del Consell representants de la Catalunya Exterior exerceixen la corresponent funció de representació de la Catalunya Exterior, en el marc de les seves finalitats assessores i consultives, davant les institucions catalanes i compareixen davant el Parlament de Catalunya quan aquesta institució els ho sol·liciti, o a petició pròpia prèvia aprovació de la comissió pertinent.**

**El Consell de la Catalunya Exterior és un òrgan assessor del Govern que no substitueix ni reemplaça les estructures de representació dels seus components.**

4. Els membres del Consell representants de la Catalunya Exterior, en col·laboració amb el departament competent en matèria d'acció exterior, poden promoure iniciatives davant d'altres administracions públiques competents en matèries relacionades amb els catalans residents a l'exterior o amb les entitats en les quals aquests s'organitzen, o que siguin d'interès per a ells.

5. El mandat dels membres del Consell de la Catalunya Exterior és de quatre anys, renovable per períodes d'igual durada, llevat per a aquells membres que ho siguin per raó del càrrec, amb una limitació de dos mandats.



## PARLAMENT DE CATALUNYA

### **Article 23. Trobades geogràfiques de comunitats catalanes a l'exterior**

El Govern dóna suport, d'acord amb les disponibilitats pressupostàries, a les iniciatives impulsades per les **comunitats catalanes a l'exterior**, llurs federacions i les comunitats catalanes virtuals de l'exterior, per a l'organització d'esdeveniments de coordinació de caràcter geogràfic destinats a la cerca de sinergies per millorar-ne el funcionament individual i col·lectiu.

### **DISPOSICIONS ADDICIONALS**

#### **Primera. Dotació pressupostària**

El Govern habilita anualment una partida específica en els pressupostos de la Generalitat per tal de poder complir els objectius d'aquesta Llei.

**2. L'adopció de les mesures previstes en aquesta llei resten subjectes a les disponibilitats pressupostàries.**

#### **Segona. Congrés de la Catalunya Exterior**

El Govern pot promoure, periòdicament, l'organització del Congrés de la Catalunya Exterior amb l'objectiu de difondre el coneixement i reconeixement de la presència catalana al món, així com promoure l'estudi i les relacions entre les entitats i persones que conformen la Catalunya Exterior, i entre aquestes i Catalunya.

#### **Tercera. Coordinació**

Per al compliment dels objectius establerts en aquesta Llei, el departament competent en matèria d'acció exterior assumeix la coordinació de les accions que els departaments duguin a terme amb caràcter sectorial, i promou les col·laboracions que es considerin oportunes amb la resta d'administracions públiques de Catalunya.

#### **Quarta. Col·laboració en matèria de projecció exterior**

Les mesures de suport i foment del Govern de la Generalitat establertes en aquesta Llei que tenen per objecte la projecció internacional de Catalunya per



## PARLAMENT DE CATALUNYA

part dels catalans a l'exterior o per les **comunitats catalanes a l'exterior** es podran efectuar, complementàriament, pels organismes, pels consorcis i per les institucions participats per la Generalitat que treballin en l'àmbit de la **projecció exterior**.

### **Cinquena. Planificació en l'àmbit de la Catalunya Exterior**

1. El Govern ha d'incorporar en el pla estratègic previst a l'article 15 de la Llei 16/2014, del 4 de desembre, d'acció exterior i de relacions amb la Unió Europea, les prioritats i els objectius a mitjà termini en els àmbits de les relacions amb els ciutadans catalans residents a l'exterior i de les **comunitats catalanes a l'exterior**.

2. Els departaments de l'Administració de la Generalitat han d'incorporar en els plans de treball anuals de desenvolupament del Pla estratègic d'acció exterior i de relacions amb la Unió Europea vigent les actuacions a dur a terme en els àmbits de les relacions amb els ciutadans catalans residents a l'exterior i de les **comunitats catalanes a l'exterior**.

### **Cinquena bis. Drets electorals dels catalans a l'exterior**

A reserva del que fixi la futura llei electoral catalana sobre la creació o no de circumscripcions electorals a l'exterior, és funció del Govern català vetllar per una àmplia participació en tots els processos electorals dels catalans residents a l'exterior. L'administració electoral del Govern informará els ciutadans residents a l'exterior dels seus drets electorals en tots els processos en que estiguin cridats a participar-hi i ajudarà a les forces polítiques a fer arribar les seves propostes als residents a l'exterior.

## DISPOSICIONS DEROGATÒRIES

1. Es deroga la Llei 18/1996, del 27 de desembre, de relacions amb les comunitats catalanes de l'exterior.
2. Es deroga l'article 40 de la Llei 16/2014.

## DISPOSICIÓ FINAL



**PARLAMENT DE CATALUNYA**

Es faculten el Govern i, en allò que els correspongui, el consellers competents per raó de la matèria, per fer el desplegament reglamentari d'aquesta Llei.

**Aquesta llei entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació en el Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya.**

Palau del Parlament, 24 de maig de 2017

La secretària de la Comissió

La presidenta de la Comissió

Magda Casamitjana i Aguilar

Marta Pascal i Capdevila